

As of 2018-04-21, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below. It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-04-21. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

---

THE HEALTH SERVICES INSURANCE ACT  
(C.C.S.M. c. H35)

### **Manitoba Health Appeal Board Regulation**

---

Regulation 175/2008  
Registered November 17, 2008

#### **Definitions**

**1** The following definitions apply in this regulation.

"**Act**" means *The Health Services Insurance Act*.  
(« *Loi* »)

"**board**" means the Manitoba Health Appeal Board established under section 9 of the Act.  
(« *Conseil* »)

"**department**" means The Department of Health.  
(« *ministère* »)

"**home care services**" means home care services, as referred to in clause (c) of the definition "health services" in section 1 of *The Regional Health Authorities Act*, that are provided by a regional health authority. (« *services de soins à domicile* »)

---

LOI SUR L'ASSURANCE-MALADIE  
(c. H35 de la C.P.L.M.)

### **Règlement sur le Conseil manitobain d'appel en matière de santé**

---

Règlement 175/2008  
Date d'enregistrement : le 17 novembre 2008

#### **Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **Conseil** » Le Conseil manitobain d'appel en matière de santé constitué par l'article 9 de la *Loi*. ("board")

« **Loi** » *La Loi sur l'assurance-maladie*. ("Act")

« **ministère** » Le ministère de la Santé. ("department")

« **services de soins à domicile** » Services de soins à domicile que vise l'alinéa c) de la définition de « services de santé » figurant à l'article 1 de la *Loi sur les offices régionaux de la santé* et que fournit un office régional de la santé. ("home care services")

**Appeal re home care services**

**2** For the purpose of clause 10(1)(e) of the Act, a person who is dissatisfied with a decision of a regional health authority relating to

(a) the person's eligibility to receive home care services; or

(b) the level or type of home care services to be provided to the person;

is entitled to appeal the decision to the board.

**Policy to be considered in making decision**

**3** For the purpose of clause 10(5)(a) of the Act, in making a decision on an appeal under section 2 the board must consider any policy approved by the department that relates to the subject matter of the appeal.

**Appel**

**2** Pour l'application de l'alinéa 10(1)e) de la *Loi*, toute personne qui est insatisfaite d'une décision d'un office régional de la santé ayant trait à son admissibilité à des services de soins à domicile, au niveau des services de soins à domicile devant lui être fournis ou au type de ceux qu'elle doit recevoir peut en appeler devant le Conseil.

**Prise en compte des lignes directrices**

**3** Pour l'application de l'alinéa 10(5)a) de la *Loi*, lorsqu'il rend sa décision, le Conseil tient compte des lignes directrices approuvées par le ministère et ayant trait à l'objet de l'appel.